

# OYSTER SHELL PARK



## ¡Conviértete en un NorWALKer!

### EXPLORA OYSTER SHELL PARK

Disfrute de senderos, museos y el pintoresco puerto de Norwalk en este barrio histórico de SoNo.

#### Recorrido 1

Comience en la glorieta en el estacionamiento del teatro IMAX en North Water St. Gire a la derecha en North Water St. y camine debajo del paso elevado del ferrocarril hacia el Acuario Marítimo. En la señal de stop, gire a la derecha en Ann St. Gire a la izquierda para continuar en North Water St. Manténgase hacia la derecha y diríjase hacia el patio de juegos y el puente peatonal, ingrese al parque Oyster Shell. Continúe por el borde exterior del sendero dentro del parque. Cuando salga del parque, diríjase hacia el paso elevado de la I-95. Camine bajo el paso elevado, paralelo a las vías del ferrocarril. Gire a la izquierda en Science Rd., recuerde cruzar cuidadosamente las vías del ferrocarril. Gire a la derecha en Crescent St. y a la izquierda para ingresar al camino pavimentado a través del área de juegos de Devon's Place. Siga el camino pavimentado a través de Mathews Park, deteniéndose cuando llegue a West Ave. Dé la vuelta y retroceda la ruta que acaba de caminar, y finalmente terminara de regreso en el estacionamiento en North Water St.

#### Recorrido 2

Comience en la glorieta en el estacionamiento del teatro IMAX en North Water St. Gire a la derecha en North Water St. y camine debajo del paso elevado del ferrocarril hacia el Acuario Marítimo. En la señal de stop, gire a la derecha en Ann St. Gire a la izquierda para continuar en North Water St. Manténgase hacia la derecha y diríjase hacia el patio de recreo. Cruce el puente peatonal y gire a la derecha, siguiendo el camino a lo largo del agua. Una vez que llegue al primer muelle, dese la vuelta y regrese por donde vino, terminando finalmente en el estacionamiento en North Water St.

# OYSTER SHELL PARK

# OYSTER SHELL PARK



### ¡TENGA CUIDADO CUANDO SIGA LAS RUTAS DE NORWALKER!

El Healthy for Life Project no es responsable de ninguna lesión o accidente que pueda ocurrir mientras se siguen las rutas NorWALKer. Consulte a su médico antes de comenzar un programa de ejercicios. Use los cruces peatonales cuando estén disponibles, obedezca todas las leyes de tránsito y, si no existen aceras, camine contra el tránsito. Use calzado adecuado y equipo reflectante, y traiga agua mientras camina. ¡Que se divierta!

## OYSTER SHELL

El área que rodea el Parque Oyster Shell de Norwalk alberga edificios históricos, museos innovadores y educativos, y una variedad de senderos para que el público disfrute.

### THE LOCK BUILDING

Este gran edificio de ladrillos en 18 Marshall Street fue el sitio de The Norwalk Lock Company y ahora figura en el Registro Histórico de Connecticut. Construido en etapas a partir de 1856, tiene acceso al puerto de Norwalk y se encuentra en el cruce de las líneas de ferrocarril Danbury y New Haven. Armamentos para la Guerra Civil, la Primera Guerra Mundial y la Segunda Guerra Mundial se produjeron en este edificio. Programado para la demolición por la ciudad de Norwalk en 1999, se salvó gracias a los esfuerzos de los conservacionistas históricos. Ahora es un moderno edificio de oficinas histórico totalmente alquilado con espacio para restaurantes y salas de conferencias de vanguardia.

### R & G CORSET FACTORY

Ubicada en la calle Ann, la fábrica de corsés R & G fue uno de los mayores productores de corsés para damas, y en 1901 empleó a aproximadamente 1,000 trabajadores, casi todas mujeres. Confexionaba 650 prendas por día. Durante la Primera Guerra Mundial, los corsés de R&G fueron el pilar de las enfermeras de la Cruz Roja. La compañía cerró durante la Gran Depresión de la década de 1930, y el edificio fue comprado por Manhattan Shirt Company para fabricar camisas de cuello blando, pero el edificio finalmente se convirtió en vivienda.

### LOCKWOOD-MATHEWS MANSION

LeGrand Lockwood, un financista de la Guerra Civil, construyó la Mansión Lockwood-Mathews en 1868. Fue designado Monumento Histórico Nacional en 1971. Ubicado en el Parque Mathews en West Avenue en el cruce de la I-95 y la Ruta 7, fue una de las primeras y mejores casas de campo de estilo Segundo Imperio sobrevivientes en los Estados Unidos. Está construido en granito y tiene paredes estampadas, carpintería incrustada y una rotonda de claraboya. La ciudad de Norwalk ahora posee el edificio de

## OYSTER SHELL

62 habitaciones y el Lockwood-Mathews Mansion Museum, Inc. alberga su colección de artefactos victorianos. Para obtener más información sobre la Mansión Lockwood-Mathews, visite [www.lockwoodmathewsmansion.com](http://www.lockwoodmathewsmansion.com).

### THE MARITIME AQUARIUM AT NORWALK

El Acuario Marítimo en Norwalk fue creado para ser el ancla de la revitalización del vecindario de South Norwalk (SoNo). Inaugurado en julio de 1988, el Acuario fue construido en una fábrica de hierro de 1860 que, después de varios usos posteriores, se había convertido en una monstruosidad frente al río. Hoy, más de 500,000 personas al año visitan el Acuario, cuyas exhibiciones se enfocan en la vida marina del Long Island Sound y su cuenca. Tiburones, focas, nutrias de río, tortugas marinas y medusas son algunos de los aspectos más destacados.

La adición de \$ 9.5 millones del Centro de Educación Ambiental en abril de 2001 agregó nuevos equipos y aulas, amplió la tienda de regalos y el área de servicio de alimentos, y ayudó a crear una nueva entrada principal al Acuario. En febrero de 2012, el Acuario estrenó su "FINTastic RefurbFISHment" de \$ 4.5 millones, comprometiéndose a contar la historia de Long Island Sound a través de sus exhibiciones emocionantes y educativas. El Acuario también cuenta con el primer teatro IMAX de Connecticut, con una pantalla de cine de seis pisos de altura. Para obtener más información sobre el Acuario Marítimo en Norwalk, visite [www.maritimeaquarium.org](http://www.maritimeaquarium.org).

### STEPPING STONES MUSEUM FOR CHILDREN

El Museo Stepping Stones para Niños abrió sus puertas en marzo de 2000, ofreciendo exhibiciones educativas interactivas y atractivas para ayudar a los niños a aprender y crecer. Las exhibiciones, que incluyen Energy Lab®, Build It!, Tot Town y más, están diseñadas para que niños de todas las edades descubran y experimenten algo nuevo durante cada encuentro. Stepping Stones ha ganado un "Premio Westchester Family Favorites", un "Premio Best of the Gold Coast", y es una de las cinco principales atracciones de TripAdvisor en Norwalk. El edificio es ecológico, también

## OYSTER SHELL

tiene un techo verde, utiliza un 25% menos de electricidad y un 30% menos de agua que un edificio estándar de tamaño comparable. Para obtener más información sobre el Museo de Niños de Stepping Stones, visite [www.steppingstonesmuseum.org](http://www.steppingstonesmuseum.org).

### THE HISTORIC PINE ISLAND CEMETERY

Detrás de Lockwood-Mathews Mansion se encuentra el segundo cementerio más antiguo de la ciudad. Una vez llamado Over River Burying Ground, ahora se conoce como el Cementerio de Pine Island. El 16 de diciembre de 1708-9, el ayuntamiento otorgó este terreno para fines de entierro. Muchos de los primeros residentes y soldados de Norwalk de la mayoría de las guerras, incluida la Guerra Revolucionaria, están enterrados aquí. En este cementerio se pueden ver muchos ejemplos de imágenes típicas del siglo XIX, como urnas drapeadas, coronas y lápidas ornamentales.

*Escrito por Kaitlin Latham, 2016*



**Healthy4LifeCT**

Para mas informacion sobre NorWALKer Routes, llame al (203) 854-7776 o visite [www.healthyforlifeproject.org](http://www.healthyforlifeproject.org)



**NORWALK**  
The Sound of Connecticut

¡Gracias a nuestros generosos patrocinadores!

**AMERICA WALKS** *Every Body WALK!*  
Making America a Great Place to Walk

Agradecemos especialmente al American Heart Association por su apoyo. Visite [www.heart.org/walking](http://www.heart.org/walking).